

**ЛИСТОВКА: ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ**

Актовегин 5% маз

Депротейнизиран хемодериват от телешка кръв

Actovegin 5% ointment

Deproteinised haemoderivative of calf blood

PL - Bulg	
<b>ИЗПЪЛНИТЕЛНА АГЕНЦИЯ ПО ЛЕКАРСТВОТА</b>	
Листовка - Приложение 2	
Към Рег. №	20050186
Разрешение №	11-13271, 25.05.2011
Одобрение №	3, 18.05.2011

**Прочетете внимателно цялата листовка, преди да започнете да приемате това лекарство.**

- Запазете тази листовка. Може да се наложи да я прочетете отново.
- Ако имате някакви допълнителни въпроси, попитайте Вашия лекар или фармацевт.
- Това лекарство е предписано лично на Вас. Не го преотстъпвайте на други хора. То може да им навреди, независимо от това, че техните симптоми са същите като Вашите.
- Ако някоя от нежеланите лекарствени реакции стане сериозна или забележите други, неописани в тази листовка нежелани реакции, моля уведомете Вашия лекар или фармацевт.

**В тази листовка:**

1. Какво представлява Актовегин 5% маз и за какво се използва
2. Преди да използвате Актовегин 5% маз
3. Как да използвате Актовегин 5% маз
4. Възможни нежелани реакции
5. Как да съхранявате Актовегин 5% маз
6. Допълнителна информация

## 1. КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА АКТОВЕГИН 5% МАЗ И ЗА КАКВО СЕ ИЗПОЛЗВА

Актовегин е пречистен от протеини екстракт от телешка кръв. Той подобрява използването на кислорода и подпомага приемането на хранителните вещества от клетката. Така, процесите с високи енергийни потребности, като заздравяване на рани, се ускоряват.

Актовегин 5% маз се използва за:

- Лечение на рани и възпаления на кожата и лигавиците като слънчево изгаряне малки кожни рани/лезии (напр. порязвания), охлузвания, изгаряния;
- Подпомагане на тъканното възстановяване след изгаряне и попарване;
- Варикозни язви и други язви със замърсени повърхности;
- Главно при секретирани язви;
- Профилактика и лечение на язви при залежаване (декубитални язви);
- За профилактика и лечение на радиационни реакции на кожата и лигавиците.

## 2. ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ АКТОВЕГИН 5% МАЗ

**Не използвайте Актовегин 5% маз:**

- ако сте алергичен (свръхчувствителен) към депротейнизиран хемодериват от телешка кръв или към някоя от другите съставки на Актовегин 5% маз, по-специално към метил 4-хидроксibenзоат (E218), пропилен 4-хидроксibenзоат (E216) и цетилов алкохол.

**Обърнете специално внимание при употребата на Актовегин 5% маз:**

- Ако, когато сте приемали или използвали подобни на Актовегин 5% маз лекарствени продукти сте били склонен към алергични реакции или сте проявили алергичен отговор.

**Прием на други лекарства**

До момента няма известни взаимодействия, но все пак информирайте Вашия лекар или фармацевт, ако приемате или наскоро сте приемали други лекарства, включително и такива, отпускани без рецепта.

#### **Бременност и кърмене**

Моля кажете на Вашия лекар ако сте бременна, кърмите или планирате забременяване. Има ограничен опит от употребата на Актовегин 5% маз при бременни жени и кърмачки. Въпреки, че до момента няма докладвани вредни ефекти за новороденото/детето, Вашият лекар ще Ви предпише Актовегин 5% маз, само ако ползата за Вас надхвърля възможните рискове за развитието на Вашето дете.

Посъветвайте се с Вашия лекар или фармацевт преди употребата на което и да е лекарство.

#### **Шофиране и работа с машини**

Актовегин 5% маз не повлиява способността за шофиране или работа с машини.

Актовегин не се препоръчва за употреба при деца поради липса на данни за ефикасността.

### **3. КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ АКТОВЕГИН 5% МАЗ**

Винаги приемайте Актовегин 5% маз точно както Ви е казал Вашият лекар. Ако не сте сигурни в нещо, попитайте Вашия лекар или фармацевт.

#### **Начин на приложение**

Язви: След отстраняването на компреса с Актовегин 20% гел последвано от лечение с Актовегин 5% крем до получаване на грануляции, се прилагат компреси с тънък слой Актовегин 5% маз до затваряне на раната.

За профилактика на язви при залежаване Актовегин 5% маз се втрива в частите от кожата в рисковите области.

За профилактика на радиационните реакции Актовегин 5% маз се нанася тънко след радиотерапията в радиационния интервал.

#### **Продължителност на употребата**

Лекарят трябва да се уведоми незабавно, ако няма видима тенденция към оздравяване към 5-ия ден, или белезите на възпаление са налични, т.е. жълтеникава коричка, покриваща раната, или зачервяване на ръбовете на раната, придружено от болезненост или сърбеж.

#### **Ако сте приложили повече от необходимата доза Актовегин 5% маз**

Информирайте Вашия лекар или фармацевт незабавно. Ако е възможно, вземете Вашето лекарство и тази листовка с Вас.

#### **Ако сте забравили да приложите Актовегин 5% маз**

Не вземайте двойна доза, за да компенсирате пропуснатата доза Актовегин 5% маз.

Продължете лечението, както е описано в тази листовка, при следващата употреба на продукта.

Ако имате някакви допълнителни въпроси, свързани с употребата на това лекарство, моля попитайте Вашия лекар или фармацевт.

### **4. ВЪЗМОЖНИ НЕЖЕЛАНИ РЕАКЦИИ**

Както всички лекарства, Актовегин 5% маз може да предизвика нежелани реакции, въпреки че не всеки ги получава.

Ако забележите някоя от следните нежелани реакции, преустановете употребата на лекарството и уведомете Вашия лекар незабавно:

- Тежка алергична реакция като лекарствена треска и симптоми на шок (при по-малко от 1 на 1 000 лекувани пациенти)
- Алергични реакции: кожни обриви, зачервяване, сърбеж или обриви като след ожулване от коприва и уртикария (при по-малко от 1 на 1 000 лекувани пациенти)

Ако някоя от нежеланите лекарствени реакции стане сериозна или забележите други, неописани в тази листовка нежелани реакции, моля уведомете Вашия лекар или фармацевт

## 5. КАК ДА СЪХРАНЯВАТЕ АКТОВЕГИН 5% МАЗ

Да се съхранява на място, недостъпно за деца.

Не използвайте Актовегин 5% маз след срока на годност, отбелязан върху картонената опаковка и тубата. Срокът на годност отговаря на последния ден от посочения месец.

### Условия на съхранение

Да се съхранява под 25 °С.

Срок на годност след отваряне на тубата: 6 месеца.

Лекарствата не трябва да се изхвърлят в канализацията или в контейнера за домашни отпадъци. Попитайте Вашия фармацевт как да унищожите ненужните Ви лекарства. Тези мерки ще спомогнат за опазване на околната среда.

## 6. ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

### Какво съдържа Актовегин 5% маз

Активното вещество е депротеинизиран хемодериват от телешка кръв. 1 g маз съдържа 2 mg депротеинизиран хемодериват от телешка кръв (като суха маса).

Другите съставки са:

Метил 4-хидробензоат (E218), пропил 4-хидробензоат (E216), парафин (бял, мек), цетилов алкохол, холестерол и пречистена вода.

### Как изглежда Актовегин 5% маз и какво съдържа опаковката

Бяла хомогенна маз.

Актовегин 5% маз се предлага в опаковка с алуминева туба съдържаща 20 g маз.

### Притежател на разрешението за употреба и производител:

Nycomed Austria GmbH

St.-Peter-Strasse 25, A-4020 Linz, Австрия

Дата на последното одобрение на листовката

03.2011